1 ఇతర రూపములు

ఆంగ్లము తెలుగు

2 తెలుగులో గణాంకములు (Databases) -MySQL మా అనుభవము.

మా వ్యవస్థ: ఉబుంటు - 14.0.4 . తెలుగు సంస్కృత లిపులు ఆంగ్ల లిపి/ఖతులతో అమర్చ బడినవి. కాని వ్యవస్థ ఆంగ్లముతో/ఆంగ్లములో మాత్రమే వ్యవహరింప గలదు. సంపుటములు/వ్యాసములు/పదములు వివరములు లేఖిని/స్వేచ్ఛ(లేక వాటిననుసరించి తయారైన) పరికరములతో తెలుగున తయారింప బడిన తరువాత జీఎడిటర్ ద్వార కావలసిన స్థలమున అతికింపబడినవి. మైఎస్క్యూఎల్‌రూపము: 5.0.96-ఉబుంటు3.

గణాంకముల సృష్టి (Creating Database): గణాంకములు ఆంగ్లమున సృష్టింప బడినవి. కారణము- ఆంగ్ల భాషతో మాకున్న సౌలభ్యత. అవసరమైనప్పుడు తెలుగు లిపిలోను గణంకములు సృష్టించి ఉపయోగింప బడినవి.

పట్టికల సృష్టి(Creating table): పట్టికలు, అందులోని భాగములు ఆంగ్ల లిపితో సృష్టింపబడినవి. అవసరమైనప్పుడు - అనుకున్నప్పుడు తెలుగులో తయారించి ప్రయోగములు చేయబడినవి. భాగములు - యూటీఎఫ్8 అని వర్ణింప బడినవి. వాడిన పదజాలము:

```
"CREATE TABLE `pattika` (
`kir1` varchar(40) character set utf8 collate utf8_unicode_ci NOT NULL,
`raga` varchar(40) character set utf8 collate utf8_unicode_ci NOT NULL,
 `filename` varchar(40) NOT NULL,
`kir2` varchar(40) character set utf8 collate utf8_unicode_ci NOT NULL)".
```

kir1,raga,kir2}లలో వివరములు తెలుగున వ్రాయబడినవి. ఇందులోని వివరములు 12 అక్షములవఱకు గలినవి - జాగ్రత్తకై పరిమిది 40 యని సూచింప బడెను. తెలుగు పదములేగల పట్టికలు తయారు చేసి, అన్ని ప్రయోగములు చేయబడినవి. అటువంటి (తెలుగులోని) పేర్లను లేఖిని/స్వేచ్ఛ వంటి పరికరములతో సృష్టించి అతికించి వాడినప్పుడు - సరైన ఫలితములు (ఆంగ్లము వాడినప్పటి వలె) వచ్చినవి.

పట్టికలలో వివరములు సమకూర్చుట (Loading Data): పట్టికలలో " character set utf8" అను ఆదేశముతో వివరములు నింప బడినవి. భాగములు(columns) "character set utf8 collate utf8_unicode_ci" అని వర్ణింపబడినవి. ఉపయోగింపబడిన పదజాలము (Syntax used):

" LOAD DATA INFILE "/tmp/xxx.txt" INTO TABLE (name of the table) CHARACTER SET UTF8 FIELDS TERMINATED BY ';' ". ఉపయోగింపబడిన సంపుటము(file) " (xxx.txt. ఉపయోగింపబడిన విభాగము("/tmp".)

select వంటి ఆదేశములు: తక్కిన ఆదేశములుకు ముందు "charset utf8;" అను ఆదేశము ఇవ్వబడేను. ఈ ఆదేశమివ్వప్పుడు సరైన ఫలితము గనిపించ లేను.

```
mysql> select kir1,raga from pattika limit 8,8;
+-----------------+-----------+
| kir1            | raga      |
+-----------------+-----------+
| ???????????     | ????      |
| ???????????     | ????????? |
| ??????????      | ????????  |
| ??????????????? | ????????? |
| ????????????    | ????????? |
| ????????????    | ?????     |
| ???????????     | ?????     |
| ????????????    | ?????     |
+-----------------+-----------+
8 rows in set (0.02 sec)

mysql> 
```

"charset utf8;"అను ఆదేసము జారిచేసిన తరువాత తక్కిన ఆదేశములిచ్చినప్పుడు సరైన ఫలితములు కనిపించుచున్నవి.

```
mysql> charset utf8;
Charset changed
mysql> select kir1,raga from pattika limit 8,8;
+----------------------------------------------+-----------------------------+
| kir1                                         | raga                        |
+----------------------------------------------+-----------------------------+
| వి రహుపురాజుదె                               | తోడి                        |
| ఒకపరి కొకపరి                                 | ఖరహరప్ రి య                 |
| అలరచంచలమైన                                   | రాగమాలి క                   |
| ఇత్ తి ముద్ దులాడి                           | ఆనందభైరవి                   |
| ఉయ్యాలబాలునూ                                 | మద్ యమావతి                  |
| ఉగ్ గువె ట్ టరె                              | ఖమాచ్                       |
| కోరుదునామది                                  | మలహరి                       |
| ఎవ్ వరి భాగ్ యం                              | భైరవి                       |
+----------------------------------------------+-----------------------------+
8 rows in set (0.00 sec)

mysql> █
```

లోపము: తెలుగు లిపి సరైన రూపమున కనిపించ లేదు. కారణము: మా వ్యవస్థలో ఆంగ్ల భాష ఉపయోగము మాత్రమే సమకూర్చబడినవి.

(1)"select into outfile "/tmp/xyz.txt" fields terminated by ",";", (2)" /T ...." ఆదేశములతో కావలసిన వివరములను , కోరుకున్న సంపుటమున అమర్చుకొని, జీఎడిటర్ ద్వార వీటిని చదివి, ఉపయోగింప కలిగినాము. ఉదా:||

```
విరహపురాజదె,తోడి
ఒకపరికొకపరి,ఖరహరప్రియ
అలరచంచలమైన,రాగమాలిక
ఇత్తిముద్దులాడి,ఆనందభైరవి
ఉయ్యాలబాలునూ,మద్యమావతి
ఉగ్గువెట్టరే,ఖమాచ్
కోరుదునామది,మలహరి
ఎవ్వరిభాగ్యం,భైరవి
```

మా అభిప్రాయము: మైఎస్క్యూఎల్రూపము 5.0(version 5.0+)ల తరువాత) తగిన చర్యలు చేపట్టినచో - తెలుగు భాషలో/తెలుగు భాషతో - సునాయాసముగ వాడ గలము. తీసుకొనవలసిన చర్యలు: 1. తెలుగుభాష వాడకము ,(ఖతులు (fonts)అమర్చుకొని, తగిన మార్పులు చేసి తెలుగు వాడకము సమకూర్చుకొన వలెను. 2. మైఎస్క్యూఎల్లో తెలుగుతో పని/ప్రయోగములు మొదలు పెట్టుటకు ముందు "charset utf8;" అను ఆదేశము జారి చేయవలెను.

3 వెనక్కి

విభాగము ఆంగ్లము తెలుగు తెలుగులిపిలేదు